

**DEPARTAMENTO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTE  
KIROLA, GAZTERIA ETA KULTURA DEPARTAMENTUA**

<b>DEPARTAMENTUA/DEPARTAMENTO</b>	Kultura, Gazteria eta Kirola/ Cultura, Juventud y Deporte	<b>2014</b>	43.535.935,00 €
		<b>2015</b>	46.771.030,00 €

**1. PROGRAMA ETA ZENBATEKOA/PROGRAMA Y CUANTÍA**

<b>Izena/Nombre</b>	Kultura, Gazteria eta Kiroletako Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales de Cultura, Juventud y Deporte		
<b>Kodigoa/Código</b>	2.01		
<b>Genero Egokitasuna/ Relevancia de género</b>	Baxua / Baja		
<b>Aurrekontua/ Presupuesto</b>	3.882.300,00 €		

**Programaren aurrekontuaren zenbatekoa eta azken urteetako departamentuarekiko portzentaia/  
Cuantía del presupuesto del programa y porcentaje que representa para el Departamento en los últimos años.**

	2011	2012	2013	2014	2015	12/11	13/12	14/13	15/14
GASTUA (mila euroka)	1.788,43	3.812,00	3.638,00	3.689,00	3.882.30	1,42%	-4,56%	1,40%	5,24%
DEPARTAMENTUAREN AURREKONTUAREKIKO %	6,16%	9,7%	9,50%	8,49%	8,30%	27,44%	-2,54%	-10,61%	-2,23%

**2. PROGRAMAREN HELBURUAK, HARTZAILEAK ETA JARDUERAK/  
OBJETIVOS, DESTINATARIOS Y ACTUACIONES QUE CONTIENE EL PROGRAMA.**

Programaren helburu nagusia Departamentuak burututako programak ziurtatu, koordinatu eta kontrolatzea da, eta halaber, Foru Diputatuak nola Zuzendaritza Nagusiek eta Zerbitzuek behar duten laguntza eta aholkuak ematea, baita Departamentuko administrazio eta informatika arloko sistemetan hobekuntza dakarten hainbat jarduera bultzatzea ere./

El objetivo básico del programa consiste en asegurar, coordinar y controlar los programas del Departamento, prestar el apoyo y el asesoramiento que requieran tanto la Diputada Foral como las Direcciones y Servicios, así como impulsar cuantas actividades conlleven una mejora en los sistemas administrativos y de información del Departamento

**3. AZTERKETA KUANTITATIBOA GENEROAREN ARABERA/ ANÁLISIS CUANTITATIVO POR GÉNERO.**

Honako hauek dira azterketa kuantitatiboan kontuan hartutako jarduerak nagusiki: Genero irizpideak ipini diru laguntza eta kontratoetan./

Actividades que se tendrán en cuenta en el análisis cuantitativo: Indicadores de impacto de género en contrato y subvenciones

**KIROLA, GAZTERIA ETA KULTURA DEPARTAMENTUA /  
DEPARTAMENTO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTE**

<b>DEPARTAMENTUA/ DEPARTAMENTO</b>	Kultura, Gazteria eta Kirolak/ Cultura, Juventud y Deporte	<b>2014</b>	43.535.935,00 €
		<b>2015</b>	46.759.028,00 €

**PROGRAMA ETA ZENBATEKOA**

**Izena/Nombre** Euskal Arte Garaikidea/ Arte Contemporáneo Vasco

**Kodigoa/Código** 2.12

**Genero Egokitasuna  
Relevancia de género** Ertaina/Media

**Aurrekontua/Presupuesto** 5.274.096,00 €

**Programaren aurrekontuaren zenbatekoa eta azken urteetako departamentuarekiko portzentaia/ Cuantía del presupuesto del programa y porcentaje que representa para el Departamento en los últimos años**

	2011	2012	2013	2014	2015	12/11	13/12	14/13	15/14
GASTUA (mila eurokoak)	446,69	640,16	4.615	4.671	5.274	43,31%	620,95%	1,21%	12,91%
DEPARTAMENTUAREN AURREKONTUAREKIKO %	1,11%	1,37%	10,99%	10,73%	11,28%	22,95%	703,30%	-2,39%	5,09%

\* 2013an Programa berria osatu zen eta bertan Erakustaretoa sartu zen: Euskal Arte Garaikidea./

\* En 2013 se creó un nuevo programa que integró Arteleku y la Sala de Exposiciones, junto a la aportación a Tabakalera

**Programaren helburuak, hartzaileak eta jarduerak/ Objetivos, usuarios y actividades**

Programaren helburua da euskal arte garaikidea supertzea, sorkuntza zein ezagutza./

El objetivo del programa es impulsar el arte contemporáneo vasco, tanto la creación como su conocimiento.

- Hartzaileak: sortzaileak eta herritarrak/ Destinatarios/as: creadoras/es y ciudadanía
- Programa honek jasotzen ditu Kultur zuzendaritzak arte garaikideari eskaintzen dizkion zerbitzuak, egitasmoak eta azpiegiturak: Arteleku, KMko Erakustaretoa, TBK eta Lekuona, batik bat./ El programa incluye los servicios, programas e infraestructuras que la dirección de cultura destina al arte contemporáneo vasco.

**Azterketa kuantitatiboa generoaren arabera/ Análisis cuantitativo en función del género**

Honako hauek dira azterketa kuantitatiboan kontuan hartutako jarduerak nagusiki./

Actividades que se tendrán en cuenta en el análisis cuantitativo:

- Erakustaretoa: Komisarioak, Artistak eta bisitariak kontuan izaten du. / Sala de Exposiciones: Comisariado, artistas y visitantes.
- Arteleku: Mintegi eta tailerreko zuzendariak eta irakasleak; parte-hartzaileak; eta arte feministari eskeinitako praktikak eta pentsamendu feministaren hedapena. / Arteleku: Dirección y participantes en talleres y seminarios y las prácticas destinadas a la praxis artística feminista y la difusión del pensamiento feminista.

Erakustaretoa: aurrekontu orokorra eta zein protzentaje generoaren arabera./

Sala de Exposiciones: presupuesto general y porcentaje en función del género.

	2015
Erakustaretoa / Sala de Exposiciones	117.500

Generoaren inpaktoa aurrekontuan / Impacto de género en el presupuesto		
Emakumezkoak / Mujeres	50,00%	58.750
Gizonezkoak / Hombres	50,00%	58.750

Arteleku: aurrekontu orokorra eta zein portzentaje generoaren arabera./

Arteleku: presupuesto y porcentaje en función del género.

	2015
Mintegiak eta praktika artistikoak / Seminarios y prácticas artísticas	175.000

Generoaren inpaktoa aurrekontuan / Impacto de género en el presupuesto		
Emakumezkoak / Mujeres	50,00%	87.500
Gizonezkoak / Hombres	50,00%	87.500

**KULTURA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA/  
DEPARTAMENTO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES**

<b>DEPARTAMENTUA/ DEPARTAMENTO</b>	Kultura, Gazteria, eta Kirola/ Cultura, Juventud y Deporte	<b>2014</b>	43.535.935,00 €
		<b>2015</b>	46.771.030,00 €

**1. PROGRAMA ETA ZENBATEKOA/PROGRAMA Y CUANTÍA**

<b>Izena/Nombre</b>	Gazteria / Juventud
<b>Kodigoa/Código</b>	2.20
<b>Genero Egokitasuna/ Relevancia de género</b>	Handia/Alta
<b>Aurrekontua/ Presupuesto</b>	6.617.009,00 €

**Programaren aurrekontuaren zenbatekoa eta azken urteetako departamentuarekiko portzentaia/  
Cuantía del presupuesto del programa y porcentaje que representa para el Departamento en los últimos años.**

	2011	2012	2013	2014	2015	12/11	13/12	14/13	15/14
GASTUA (mila eurokoak)	9.168,71	6.780,61	6.073,88	6.476	6.617	-26,05%	-10,42%	6,62%	2,18%
GASTO (miles de euros)									
DEPARTAMENTUAREN AURREKONTUAREKIKO %	15,89%	14,49%	14,47%	14,88%	14,15%	-8,81%	-0,14%	2,83%	-4,91%
% PPTO.PROPIO DEPTO.									

**2. PROGRAMAREN HELBURUAK, HARTZAILEAK ETA JARDUERAK/  
OBJETIVOS, DESTINATARIOS Y ACTUACIONES QUE CONTIENE EL PROGRAMA.****2.1. Deskribapen orokorra/Descripción general:**

Gipuzkoako haur, nerabe eta gazteen hezkuntza-prozesuan lagundu, hezkuntza ez-formalaren bidetik, haien autonomia lortze aldera eta haien emantzipazio prozesua bultzatzeko. Horretarako, dagokien ekipamenduetan zerbitzuak garatuko dira; eragile publiko eta gainontzeko entitateekin elkarlanean, eta, haur, nerabe eta gazteen parte-hartze aktiboaren alde eginez. Haur, nerabe eta gazteei haien haurtzaroan, nerabezaroan eta gaztaroan garatzeko eta gozatzeko aukera egonkorra eta etengabea ematea; berezko balioa eta esanahia duen bizi-etapa gisa (eta ez trantsizioko etapa gisa)./

Colaborar en el proceso educativo de niñas y niños, adolescentes y jóvenes de Gipuzkoa, a través de la educación no formal, para conseguir su autonomía y favorecer su proceso de emancipación, a través de servicios a desarrollar en los equipamientos correspondientes, en colaboración de otros agentes públicos y privados, y fomentando la participación de la ciudadanía activa de niñas y niños, adolescentes y jóvenes. Fomentar que todos los niños y niñas, adolescentes y jóvenes vivan y disfruten en plenitud su infancia, adolescencia y la juventud y no sólo como meras etapas de transición.

Gazteria Zuzendaritzaren misioa betetzeko, ondorengo programak nagusiak garatzen dira: /



Para llevar a cabo la misión de la Dirección de Juventud, los principales programas son los siguientes:

**Aterpetxeak.** Beren aisialdiaren barne hezkuntza, kultura, kirol eta jolaseko ekintzak egin eta beren ikasketak osa ditzaten, haur eta gazte taldeei egonaldiak eta ostatua eskaintzen dizkieten ekipamenduak./

**Albergues.** Son equipamientos que ofrecen a grupos de niños y niñas y jóvenes estancias y alojamiento para que desarrollen actividades educativas, culturales, deportivas y de ocio en su tiempo libre y completen su formación.

**Gaztematika.** Gipuzkoan, haur, nerabe eta gazteen sustapena lantzeko politika eta marko komuna, Aldundiak eta udalek elkarlanean diseinatu eta adostutakoa. Programa hau garatzeko, ondorengo ildoak lantzen dira:/

**Gaztematika.** Política y marco común de actuación en Gipuzkoa dirigida a la infancia, juventud y adolescencia, diseñada y acordada entre la Diputación y los municipios. Dentro de este programa se desarrollan las siguientes líneas de actuación:

Udalentzako aholkularitza. Gipuzkoako Haur, Nerabe eta Gazteen Sustapeneko udal teknikariei aholkularitza ematea; udal bakoitzean zehaztutako esku-hartzera egokituz./

Asesoramiento. Servicio dirigido a asesorar al personal técnico municipal del área de promoción de la infancia, juventud y adolescencia, adecuándose al nivel de intervención definido en cada caso.

Diru laguntza. Esku-hartzea bideratzeko, udalei zuzendutako laguntza ekonomikoa./

Subvenciones. Dirigidas a implementar los distintos niveles de intervención.

Prestakuntza. Sustapen arloan teknikari, hezitzaile eta politikarien gaitasunak hobetzera zuzendua dago./

Formación. Dirigida a mejorar las habilidades de las y los profesionales del ámbito de la promoción: personal técnico, educador y político.

**Uda programak.** Haur eta nerabeentzat zuzendutako udako ekintzak:/

**Programas de verano.** Actividades de verano dirigidas a niños y niñas y adolescentes de Gipuzkoa:

Gazte Oporraldiak. 14-17 urte bitarteko gipuzkoar gazteentzako udako ekintzak. Aisia eta abenturako jarduerak eta frantsesa praktikatzeko egonaldiak barnean hartzen dituen programa honen helburu nagusia da gipuzkoar gaztetxoei beren aisialdi-astialdia modu aberasgarrian erabiltzen laguntzeko politika aurrera eramatea./

Gazte Oporraldiak. Actividad dirigida a adolescentes de entre 14-17 años. El objetivo principal de este programa que incluye actividades de ocio y aventura y estancias para practicar francés, es desarrollar una política que ayude a la juventud guipuzcoana a utilizar de forma más enriquecedora su ocio y tiempo libre.

Udalekuak. 7 eta 13 urte bitarteko haurrei zuzenduta; eskaintza hau uztaile eta abuzturako egiten da, eta gehienbat Arabako eta Bizkaiko foru aldundiekin lankidetzan antolatzen da./

Udalekuak. Programa dirigido a niñas y niños de 7 a 13 años, durante los meses de julio y agosto; se organiza en colaboración, principalmente, con las diputaciones de Álava y Bizkaia.

**Elkarteei laguntzak.** Diru laguntzak, eta Gazteguneko ekipamendua eta baliabideak erabiltzeko aukera:/

**Ayudas al asociacionismo.** Mediante subvenciones económicas o el uso del equipamiento y los medios disponibles en el Gazteguneko:

Diru-laguntzak. Elkarte, entitate eta aisialdi eskolei zuzendutakoak./

Subvenciones. A asociaciones, entidades y escuelas de tiempo libre.



Gaztegune. Gaztegunen elkarten esku dauden baliabideak (bilera gelak, aholkularitzak, ...etab.)./

Gaztegune. Las asociaciones disponen de diversos recursos de los que pueden hacer uso (salas de reuniones, asesoramiento, etc.).

**Gaztemaniak.** Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Arrasate, Donostia, Hondarribia eta Zarauzko udalek sustatzen duten programa musikala da. Programa honi esker, gazteek, prezio merkean, eskaintza komertzialaren interesgunetik kanpo geratzen diren korrante artistikoetako taldeen kontzertuak ikusi ditzakete, zuzenean. Gainera, hemengo gazteek osatutako taldeei kontzertu horietan telonero moduan parte hartzeko aukera ematen zaie, talde horien sustapena bultzatuz./

**Gaztemaniak.** Es un programa musical promovido por la Diputación Foral de Gipuzkoa y los ayuntamientos de Arrasate, Donostia, Hondarribia y Zarautz que ofrece al público joven, a un precio económico, conciertos en directo de grupos pertenecientes a corrientes artísticas, cuya creación no es objeto de interés por parte de la oferta comercial. Además, se ofrece a grupos locales juveniles la posibilidad de actuar de teloneros en estos conciertos, contribuyendo así a su promoción.

## 2.2. Genero helburuak: ekintzak eta adierazleak/ Objetivos de género: acciones e indicadores.

Adierazle neurgarriekin planteatutako helburuak/ Objetivos planteados mediante indicadores medibles.	Helburuekin lotuta aurreikusi diren ekintzak/ Acciones relacionadas con los objetivos planteados.	Adierazlea/ Indicador	Adier. Helburua/ Objetivo indicador
Gaztematika. Haur, nerabe eta gazteen sustapen arloan lan egiten duten agenteen arteko koordinazioa hobetu./ Gaztematika. Mejora de la coordinación entre las y los agentes del ámbito de la promoción de la infancia, adolescencia y juventud	Antolatzen diren foroetan, udal teknikarien partaidetza sustatu./ Fomento de la participación del personal técnico municipal en los foros que se organizan	Foroetan parte hartzen duten Teknikariak./ Personal Técnico municipal participante en los foros	Gizonak: %20 Emakumeak: %80
Gaztematika. Profesionalen (teknikari eta hezitzaileak, eta politikariak) gaitasunak hobetu eta prestakuntza beharretara egokitu./ Gaztematika. Mejora de las capacidades de las y los profesionales (personal técnico y educador, y político) y adecuación a sus necesidades formativas.	Prestakuntza ekintzak diseinatu eta abian jarri./ Diseño y puesta en marcha de acciones formativas	Prestakuntza ekintzetan parte hartu dutenak./ Participantes en las acciones formativas	Gizonak: %20 Emakumeak: %80
Gaztematika. Haur, nerabe eta gazteen sustapenean lanean diharduten profesionalen berdintasun gaietako prestakuntza hobetzea. / Gaztematika. Mejorar el nivel formativo en igualdad de las y los profesionales que trabajan en el ámbito de la promoción de la infancia, adolescencia y juventud.	Hezkidetzeta plana garatu./ Desarrollo del Plan de Coeducación	Prestakuntza ekintzetan parte hartu dutenak./ Participantes en las acciones formativas	Gizonak: %20 Emakumeak: %80
Uda programetan (Udalekuak eta Gazte Oporraldiak) haurren eta nerabeen parte hartzea sustatu./ Participación de niños y niñas y adolescentes en los programas de verano (Udalekuak eta Gazte Oporraldiak)	Nerabeentzako (14-17 urte) erakargarria izan daitekeen programa prestatu./ Preparación de programas para adolescentes (de 14 a 17 años)	Programan parte hartu duten nerabeak./ Adolescentes participantes en el programa	Mutilak: %35 Neskak: %65
	Haurrentzako (7-13 urte)erakargarria izan daitekeen programa prestatu./ Preparación de programas para niñas y niños de 7 a 13 años	Programan parte hartu duten haurrak./ Niñas y niños participantes en el programa	Mutilak: %45 Neskak: %55

Adierazlerik gabe planteatutako helburuak./ Objetivos planteados sin indicadores medibles	Helburuekin lotuta aurreikusi diren ekintzak/ Acciones relacionadas con los objetivos planteados.



### 3. AZTERKETA KUANTITATIBOA GENEROAREN ARABERA/ ANÁLISIS CUANTITATIVO POR GÉNERO.

Azterketa, hasieran deskribatutako programa nagusien arabera egingo da:/  
El análisis se desglosará en función de los programas definidos al inicio del documento:

#### **ATERPETXEAK./ ALBERGUES.**

Egun ez dira erabiltzaileen datuak lantzen. Zerbitzuen neurketa egiten da; alegia, zenbat zerbitzu erabili diren urtean zehar: loaldiak, bazkariak, afariak, etab. Urtean zehar aterpetxe bakoitzean egon diren erabiltzaileen kopurua jasotzeko, eskuz jaso beharko litzateke./

Actualmente, en los albergues no se tratan los datos de personas usuarias. Se hace una medición de los servicios, es decir, cuántos servicios se han utilizado a lo largo del año; pernотaciones, comidas, cenas, etc. Para conocer el número de personas usuarias anuales de cada albergue, habría que hacerlo a mano.

Erabiltzaileen araberako datuak, erreserbak egiten dituztenen datuetatik jaso daitezke; eta datu horiek sexuaren arabera desberdinak; horien arabera, oro har, emakumeak dira erreserba gehien egiten dituztenak (%59), bai talde eta bai aterpekideen erreserbetan./

Los datos discriminados por personas usuarias pueden extraerse de los datos de quienes realizan las reservas; y esos datos aparecen diferenciados por sexo. Esos datos indican que, en general, las mujeres son las que mayor número de reservas realizan (59%), tanto en las reservas realizadas por grupos e instituciones, como en las realizadas por alberguistas.

	2013			
	Erreserbak GUZTIRA TOTAL de reservas	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Emakumeen %/ %mujeres
Taldeko erreserbak/ Reservas de grupo	400	236	164	59,00 %
Aterpetxe kideen erreserbak/ Reservas de alberguistas	581	347	234	59,72 %
Erakundeetatik egindako erreserbak/ Reservas realizadas por instituciones	75	56	19	74,66 %
<b>Egindako erreserba kopurua GUZTIRA/ TOTAL de reservas realizadas</b>	<b>1.056</b>	<b>639</b>	<b>417</b>	
<b>Egindako erreserba % GUZTIRA/ % TOTAL de reservas realizadas</b>	<b>100</b>			<b>59,00 %</b>

#### **GAZTEMATIKA./ GAZTEMATIKA.**

Aholkularitza zerbitzuak 70 udalerrietan eskaintzen dira. Udal teknikarien eta Aldundiko udal aholkularietn artean, % 80a emakumeak dira. /

Los servicios de asesoramiento se ofrecen en 70 municipios. Entre el personal técnico municipal de juventud y la oficina de asesoramiento de la Diputación, el 80% está formado por mujeres.

Prestakuntza ekintzetan, emakumeen parte-hartzea % 70 ingurukoa da./  
En las acciones formativas, la proporción de mujeres participantes ronda en torno al 70%.



2013ko prestakuntza ekintzak <i>Acciones formativas 2013</i>	Emakumeak <i>Mujeres</i>	Gizonak <i>Hombres</i>	Guztira <i>Total</i>
Baiona bisita/ <i>visita Baiona</i>	20	10	30
Gatazken konponketa/ <i>Resolución de conflictos</i>	62	22	84
Hezkidetza planaeko ekintzak/ <i>Acciones plan de Coeducación</i>	82	32	114
<b>%</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>100</b>

**UDA PROGRAMAK./**  
**PROGRAMAS DE VERANO.**

Batazbeste, parte hartzen duten nesken ehunekoa mutilena baino handiagoa da: %59. Lurraldean eskaintzen diren aisia hezitzaileko eskaintza desberdinetan, normalean, nesken parte-hartzea handiagoa da mutilena baino./

En general, la proporción de niñas mayor que el de los niños (59%). En las actividades de ocio que se desarrollan en el territorio, normalmente la participación de las niñas es mayor que la de los niños.

2013	GUZTIRA Total	Neskak/ niñas %	Mutilak/ niños %
<b>Aurre izen-emateak Gazte Oporraldiak</b> Preinscripciones Gazte Oporraldiak	1.304	62,42	37,58
<b>Aurre izen-emateak Udalekuak</b> Preinscripciones Udalekuak	4.312	58,88	41,12

2013. Heziketa-premia bereziak dituztenak/Participantes con necesidades educativas especiales.	Programarekiko plaza kopuruarekiko %/ % respecto al total de plazas	
	Neskak/ niñas %	Mutilak/ niños %
Gazte oporraldiak: parte-hartzaileak (13)/ Participantes (13)	2,60	1,62
Udalekuak: Parte-hartzaileak (45)/ Participantes (45)	1,89	2,84

Uda programetako zuzendari eta begiraleen artean ere, emakumeak nagusitzen dira: %87./

Entre los directores y directoras y monitores de los programas de verano, la proporción de mujeres es mayor que la de los hombres (87%).

2013	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Guztira Total
<b>Udalekuak (7-13)</b>			
Zuzendariak/ <i>Directoras/es</i>	4	0	4
Begiraleak/ <i>monitoras/ess</i>	3	1	4
<b>Guztira/ Total</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>8</b>





**ELKARTEEI LAGUNTZAK./**  
**AYUDAS AL ASOCIACIONISMO.**

Diru laguntzei dagokionez, egun, ez da sexuaren aldagaiaren arabera azterketa kuantitatiborik egiten./  
En lo que se refiere a las subvenciones, actualmente no se realiza ningún análisis cuantitativo en función de la variables sexo.

**GAZTEMANIAK./**  
**GAZTEMANIAK.**

Ez dira lantzen musika taldeen kideen eta kontzertuetako entzuleen daturik. Interesgarria litzateke, adibidez, kontzertuak ematen dituzten taldeen osaketaren azterketa egitea (talde mistoak, neske edo mutil ez osatutakoak; kopuruak, etab.). Datozen ekitaldietara begira hobetzeko arloa da honakoa./  
Actualmente no se analizan los datos de las personas pertenecientes a los grupos musicales ni de aquellas que acuden a los concierto. En este sentido, sería interesante, realizar un análisis de género en función de las personas pertenecientes a los grupos musicales participantes en el programa Gaztemaniak (grupos mixtos, formados exclusivamente por chicos o chicas, etc.). Se trataría de un ámbito a mejorar en próximas ediciones.

**4. AZTERKETA EDO HAUSNARKETA KUALITATIBOA/ ANÁLISIS O REFLEXIÓN CUALITATIVA**

Hausnarketa, azterketa kuantitatiboan egin den moduan, hasieran deskribatutako programa nagusien arabera egingo da:/  
Al igual que en el análisis cuantitativo, la reflexión se centrará en programas definidos al inicio del documento:

**ATERPETXEAK. /**  
**ALBERGUES.**

Aterpetxeetan generoaren ikuspegia benetan txertatzeko, erabiltzaileen datuak kontutan izatea beharrezkoa da. Genero ikuspegia txertatzeak, egungo kudeaketan eta erabiltzen diren aplikazioetan aldaketak egitea eskatzen du; erabiltzaileei buruzko datuetatik -era erraz eta automatizatu baten bidez- ondorioak atera ahal izateko. Horrela eginez gero, aterpetxeen arloan kudeatzen den aurrekontuan, generoaren ikuspegia hobeto aplikatu ahal izango da. /  
Para incluir realmente la perspectiva de género en los albergues, es necesario tener en cuenta los datos de las personas usuarias. Para ello es imprescindible realizar las modificaciones en la gestión actual y en las aplicaciones de gestión de reservas; así, se podrá extraer conclusiones de los datos de las personas usuarias de forma fácil y automatizada; lo que a su vez permitirá aplicar mejor la perspectiva de género en el presupuesto de gestión de los albergues.

Une honetan, erreserben aplikazioa eguneratzen ari gara, tramitazio elektronikoa lehenesten ahaleginduko garelarik. Hobekuntza prozesu horretan, sexuen arabera bilketa ahalbidetuko duen aldaketak sartzekotan gaude. Aplikazioa, 2015erako prest egotea espero dugu; hartara, 2016ko hasieran, 2015eko datuak eskaintzeko aukera izango dugu./  
Actualmente, se está actualizando la aplicación de gestión de reservas, priorizando la tramitación electrónica. En este proceso de mejora, se solicitará una información desagregada por sexo, lo que permitirá una mejor explotación de los datos en esta línea. Se prevé que la puesta en marcha de la nueva aplicación se inicie en 2015, lo que permitirá un primer análisis anual para inicios del 2016.



**GAZTEMATIKA. /**

**GAZTEMATIKA.**

Aholkularitzari dagokionez, Gazteria Zuzendaritzatik, gizon eta emakumeen berdintasunean sakontzeko, aholkularitzan hobekuntzak bultzatu daitezke, bi eremuetan nagusiki: /

Desde la Dirección de Juventud, con el fin de profundizar en la igualdad de mujeres y hombres, se puede incidir en dos ámbitos:

- Aholkularien prestakuntza eta esperientzia eskatu eta sustatuz, genero politika eta proiektuen garapenean./
- En solicitar y fomentar un nivel de formación y experiencia adecuada en materia de políticas de género y en el desarrollo de proyectos en esta materia.
- Gazteriako Foru eta Udal teknikarien prestakuntza maila hobetuz, proiektuen diseinu, garapen eta ezarpenak genero ikuspegia txertatua izatea bermatzeko. /
- En mejorar el nivel de formación de las y los técnicos municipales y forales en el diseño, desarrollo e implementación de proyectos en los que se inserte la perspectiva de género.

Diru laguntzei dagokienez, 2014ko diru-laguntzen ekitaldian, 2013ko deialdian zehaztutako genero ikuspegia txertatzeko baldintza egokitu zen./

Finalmente, en la convocatoria de ayudas de 2014 se modificaron el requisito definido en la convocatoria del 2013 dirigido a incluir la perspectiva de género.

Bestetik, 2013 eta 2014ean zehar, esperientzia pilotu bat abian jarriko da, Berdintasun Zuzendaritzekin elkarlanean: "Txikiak berdinbidean". Udalerrri txikiekin (1000 biztanletik berakoak) lan egiteko modu berri bat saiatzeko esperientzia pilotua da. Nerabeekin, Beldur Barik egitasmoarekin lan egingo da. 2015era begira, proiektuarekin jarraitzeko aukera aztertzen ari gara./

Durante el curso 2013-2014, se puso en marcha una experiencia piloto en colaboración con la Dirección de Igualdad: "Txikiak Berdinbidean". Se trata de un proyecto dirigido a desarrollar una nueva forma de trabajar con municipios pequeños (de menos de 1000 habitantes), con adolescentes y haciendo uso de la iniciativa Beldur Barik. De cara al 2015 se está estudiando la posibilidad de continuar con el proyecto.

2014 partaidetzako aurrekontuen ondorioz, esperientzia bat abian jarri zen, Errezil, Beizama eta Zestoako udalerrietan (Urola Erdia eskualdean). Proiektu horren barruan, berdintasunaren inguruko gaiak lantzeko ekintza bereziak bideratu dira. Eskualdeko herritarrek, 2015ean proiektuaren jarraitzea eskatu dute; Urrestila (Azpeitia) sartzea proposatzen dutelarik./

En el marco de los presupuestos participativos de 2014, se puso en marcha una experiencia piloto en los municipios de Errezil, Beizama y Zestoá (comarca de Urola Erdia). En el marco de este proyecto se están realizando distintas actividades dirigidas a trabajar la igualdad de hombres y mujeres. Las y los ciudadanos de la comarca han solicitado continuar con el proyecto en 2015, incorporando a Urrestila (Azpeitia).

**UDA PROGRAMAK. /**

**PROGRAMAS DE VERANO.**

Nesken parte-hartzea mutilena baino handiagoa dela alde batera utzita, gure erronka da hezitzaile-taldeak udaleku desberdinetan genero-berdintasunaren gaia lantzeko gai izan daitezen haiek prestatzea. Erronka horrek beste bat dakar bere baitan, alegia: udalekuetako begirale eta zuzendariak espresuki egokitutako prestakuntza emango duten prestatzaileak aurkitzea; prestakuntza espezializatua lortzea, ikastaroak euskaraz emateko gai direnekin gainera./



Entre los retos del programa Udalekuak y gazte Oporraldiak está el de fomentar la formación de las y los educadores en materias relacionadas con la igualdad de hombres y mujeres, lo que obliga necesariamente a lograr una formación (y un personal formador) específica y especializada, que se adecue a las necesidades concretas del ocio educativo; una formación, que además, pueda ser impartida en euskera.

Aztertzeko interesgarria izan daitekeen arlo bat honakoa litzateke: haurren eta nerabeen partaidetzari dagokionez, oro har, nesken presentzia askoz handiagoa da mutilena baino; proportzio hori, nerabeen kasuan handiagoa da./

Un área que sería interesante analizar es la siguiente: en general la participación de niñas es mayor que en el caso de los niños; esta diferencia aumenta entre las y los adolescentes.

#### **ELKARTEEI LAGUNTZAK./**

##### **AYUDAS AL ASOCIACIONISMO.**

2013ko diru laguntzen justifikazioan, elkarteek genero ikuspegia nola landu zuten aztertu zen. Azterketa horren ondorioz, 2014ko deialdian, irizpideak egokitzeko erabakia hartu zen. 2015era begira, hausnarketa bera egitekoa asmoa dago./

Con los datos aportados en la justificación de las ayudas de 2013, se realizó un análisis sobre la inclusión de la perspectiva de género en las líneas dirigidas a las asociaciones. Como resultado de ese análisis, se adecuaron los criterios de puntuación de género en la convocatoria de 2014, con el fin de modificar las distorsiones que se habían identificado. Está previsto realizar un análisis similar de cara a la posible adecuación de la convocatoria de 2015.

#### **GAZTEMANIAK./**

##### **GAZTEMANIAK.**

Azterketa kuantitatibotik ateratako datuekin, azterketa kualitatibo bat egiteko aukera emango luke: taldeen osaketaren arabera desberdintasunak egiten diren ala ez, ematen zaizkien aukeretan, ...etab./

La obtención de datos cuantitativos del programa, permitirá realizar un análisis más cualitativo, que permitirá identificar diferencias en función de los grupos, las oportunidades que se les ofrecen, etc.

### **5. GAITASUNEN INGURUKO HAUSNARKETA/ REFLEXIÓN SOBRE EL ENTORNO DE LAS CAPACIDADES**

Gazteriako jardueraren oinarria, aisialdi hezitzailea da, hezkuntza ez formaletik lan eginez (Hezkuntza). Hartara, gaitasun horretan oinarrituta bideratzen dira aurretik azaldutako programa guztiak./

La actividad de la Dirección de Juventud se basa fundamentalmente en el ocio educativo, de tal manera que el ámbito de actuación es la educación no formal. Por tanto, desde el punto de vista de las capacidades, nuestra actuación se centra en Educación.

Eragile desberdinei dagokionez, lantzeko eremua aldatuko da. /

En función de las y los agentes con los que se trabaja, el área de trabajo varía.

Haur, nerabe eta gazteen aisialdian oinarritzen gara haien hezkuntza prozesuan jarduteko. Beraz, udalekuetan, haurtxokoetan, gaztelekuetan eta beste udal edo foru mailako zerbitzuen bitartez landu dezakegu genero ikuspegia./

En el caso de la actuación con niños, niñas, adolescentes y jóvenes, el trabajo se centra básicamente en los programas de verano, en los haurtxokos y gaztelekus y en todos aquellos servicios municipales y forales en los que se puede intervenir desde el ocio educativo.



Profesionalei dagokienez, haien teknifikazioan (prestakuntza eta profila zehaztea) eta lan egiteko eredu eta marko berdinak zehaztuz eta adostuz eragin dezakegu. Gai honetan ere, haur, nerabe eta gazteen arloan aritzen diren enpresa eta elkarteekin landu daiteke ere bai, erakunde horietako hezitzaileak baitira haurtxoko, gazteleku eta udalekuetan haur, nerabe eta gazteekin harreman zuzena dutenak./

En lo que se refiere a los profesionales, la intervención de la Dirección de Juventud se centra en su tecnificación (formación y definición del perfil profesional), y en la definición consensuada de un modelo y marco de actuación comun. En este ámbito se trabaja, no sólo con los ayuntamientos, sino con las empresas y entidades del área de promoción; ya que en muchos casos son educadores y educadoras de aquellas entidades las que están directamente trabajando con las y los niños, adolescentes y jóvenes en los programas de verano, haurtxokos y gaztelekus.

Azkenik, diru laguntzen bitartez, genero ikuspuntua txertatu dezakegu, ezartzen diren baldintza eta balorazioen bitartez./

Finalmente, por medio de las líneas de subvención, se fomenta la incorporación de la perspectiva de género con el establecimiento de requisitos de acceso y valoración de las propuestas presentadas.

Parte-hartzea da Gazteria Zuzendaritzako programekin zerikusia duten beste gaitasunetako bat. Bereziki, udaletako profesionalen partaidetza da indargune nagusia; elkarlanean lurraldeko politika eta jarduera eremu komona diseinatu zeta adostuz./

La Participación es otra de las Capacidades que tiene incidencia directa con la actividad de la Dirección de Juventud; una de las fortalezas de la Dirección es precisamente la participación de las y los profesionales municipales en la definición de la política y marco común de actuación en el territorio.

Zuzendaritzaren helburuen artean, herritarren partaidetza indartzea dago; haur, nerabe eta gazteena bereziki; eta horretan ari gara./

Entre los objetivos de la Dirección de Juventud está la de fomentar la participación ciudadana, fundamentalmente la de las y los niños, adolescentes y jóvenes.

**6. EGIN AL DA ANALISI EDO IKERKETA BEREZIRIK? EGIN BADA AZALDU/  
SE HA REALIZADO UN ANÁLISIS O ESTUDIO ESPECÍFICO? SI ES ASÍ EXPLICA**

Aurreko ataletan eman da egindako azterketa berezien berri./

En apartados anteriores se ha dado cuenta de los análisis específicos en función de la perspectiva de género.

**7. AURREIKUSTEN DIRA ALDAKETAK HOBEKUNTZAK SARTZEKO GENERO IKUSPUNTUTIK?/  
SE PREVEEN INTRODUCIR CAMBIOS, MEJORAS DESDE EL PUNTO DE VISTA DE GÉNERO?**

**Bai/Si:**

Aurreko ataletan hobekuntza proposamenen berri eman da./

**Azaldu/Explica:**

En apartados anteriores se han realizado las propuestas de mejora.

**Ez/No:**

**KULTURA, GAZTERIA ETA KIROL DEPARTAMENTUA**  
**DEPARTAMENTO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTE**

<b>DEPARTAMENTUA/DEPARTAMENTO</b>	Kultura, Gazteria eta Kirola / Cultura, Juventud y Deporte	<b>2014</b>	43.535.935,00 €
		<b>2015</b>	46.771.030,00 €

**1. PROGRAMA ETA ZENBATEKOA/PROGRAMA Y CUANTÍA**

<b>Izena/Nombre</b>	Kirolaren Sustapena / Fomento del Deporte
---------------------	---

<b>Kodigoa/Código</b>	2.30
-----------------------	------

<b>Genero Egokitasuna/ Relevancia de género</b>	Handia/Alta
---	-------------

<b>Aurrekontua/ Presupuesto</b>	14.222.148,00 €
---------------------------------	-----------------

**Programaren aurrekontuaren zenbatekoa eta azken urteetako departamentuarekiko portzentaia/  
Cuantía del presupuesto del programa y porcentaje que representa para el Departamento en los últimos años**

	2011	2012	2013	2014	2015	12/11	13/12	14/13	15/14
GASTUA	18.921,49	16.773,55	13.564,01	13.686,49	14.222,15	-11,35%	-19,13%	0,90%	3,91%
DEPARTAMENTUAREN AURREKONTUAREKIKO %	65,47%	35,85%	32,30%	31,44%	30,41%	-45,24%	-9,90%	-2,66%	-3,28%

**2. PROGRAMAREN HELBURUAK, HARTZAILEAK ETA JARDUERAK/  
OBJETIVOS, DESTINATARIOS Y ACTUACIONES QUE CONTIENE EL PROGRAMA****2.1. Deskribapen orokorra/Descripción general:**

Kirola Sustatzeko programa da Kirol Zuzendaritza Nagusiaren esku-hartze lerroa. Bere egunean, Departamentua Kiroletako eta Kanpo Ekintzako zuzendaritzek osatzen zutenean, aurrekontu osoaren % 65,47a izan zen. 2012an, portzentajeaz zegoen pisua nabarmen murriztu zen, funtsean Departamentuaren aurrekontu orokorra handitu egin zelako egitura berriaren ondorioz, zuzendaritza berriak baitaude. Hala ere, azpimarratu behar da 2012ko urteaz geroztik programa murriztu egin dela, eta aurrekontua %35,06 txikiagoa izango dela 2015. urtean 2011. urtean baino./

El programa Fomento del Deporte es la línea de intervención de la Dirección General de Deporte. En su día, supuso el 65,47% del presupuesto del Departamento cuando estaba constituido por las anteriores Direcciones de Deportes y de Acción Exterior. El notable descenso de su peso porcentual desde 2012 obedece fundamentalmente al aumento del presupuesto general del Departamento, motivado por la nueva estructuración departamental que incorpora varias direcciones. No obstante, hay que señalar que el programa se ha reducido desde 2012, y para el año 2015 es un 35,06% inferior al presupuesto del año 2011.

**2.2. Genero helburuak: ekintzak eta adierazleak/ Objetivos de género: acciones e indicadores**

Adierazle neurgarriekin planteatutako helburuak/ Objetivos planteados mediante indicadores medibles.	Helburuekin lotuta aurreikusi diren ekintzak/ Acciones relacionadas con los objetivos planteados.	Adierazlea/ Indicador	Adier. Helburua/ Objetivo indicador
Gipuzkoako herritarrei eskaintzea, haien behar, interes eta helburuei egokituta, jarduera fisikoa eta kirola egiteko ibilbideak, gizarte gipuzkoarraren garapenaren araberako kalitate maila dutela./ Ofrecer a la ciudadanía de Gipuzkoa itinerarios de práctica de actividad física y deporte adecuados a sus necesidades, intereses y aspiraciones, con unos niveles de calidad acordes con el desarrollo de la sociedad guipuzcoana.	1) <u>Jarduera fisikoa eta kirola 0 eta 18 urteen artean</u> : ilkasleek bereganatzea jarduera fisikoa eta kirola egiteko ohitura batzuk, eta ohitura horiek heldutasunean iraunkorak izatea./ <u>Actividad física y deportiva entre los 0 y 18 años</u> : Adherencia del alumnado a unos hábitos de práctica de actividad física y deportiva que serán permanentes en su madurez.	Helburu horretarako finkatutako aurrekontuen exekuzioa /Ejecución del presupuesto fijado a este objetivo	50%
	2) <u>Elkartegintza</u> : Gipuzkoako federazioak sustatu eta modernizatzea, eta Gipuzkoako kirol klubei laguntzea, beren gizarte presentzia eta kirol errendimendua hobetu ditzaten./ <u>Asociacionismo</u> : Potenciar y modernizar las federaciones guipuzcoanas, y apoyar a los clubes deportivos de Gipuzkoa con el fin de mejorar su presencia social y su rendimiento deportivo.	Helburu horretarako finkatutako aurrekontuen exekuzioa /Ejecución del presupuesto fijado a este objetivo	35%
	3) <u>Goi maila</u> : laguntza ematea Gipuzkoako taldeek eta banakako kirolariek kirol lehiaketa garrantzitsuetan parte har dezaten, eta, modu horretan, Gipuzkoako errendimendu kirola sustatzea./ <u>Alto nivel</u> : Apoyar la participación de equipos guipuzcoanos y deportistas individuales en las máximas competiciones deportivas, fomentando el deporte de rendimiento guipuzcoano.	Helburu horretarako finkatutako aurrekontuen exekuzioa /Ejecución del presupuesto fijado a este objetivo	50%

**3. AZTERKETA KUANTITATIBOA GENEROAREN ARABERA/ ANÁLISIS CUANTITATIVO POR GÉNERO**

**Aurrekontu programan sartutako jarduera nagusiak eta aurrekontuan jasotako gastua/  
Principales actuaciones incluidas en el programa presupuestario  
y gasto presupuestado**

LERROA/ LÍNEA	2013	2014	2014/2013	2015	2015/2014
PROGRAMA 0-18 (6-12)	1.327.260	2.138.021	61,09%	2.200.421	2,92%
PROGRAMA 0-18 (12-16)	240.800	254.000	5,48%	254.000	0%
ELKARTEGINTZA/ ASOCIACIONISMO	2.152.931	3.678.000	70,84%	2.337.200	-36,45%
GOI MAILA/ALTO NIVEL	4.220.502	3.215.920	-23,80%	4.010.300	24,70%
BESTELAKOAK/OTROS	5.622.515	4.400.552	-21,73%	4.911.410	11,61%
<b>Guztira/Total</b>	<b>13.564.008</b>	<b>13.686.493</b>	<b>-0,90%</b>	<b>13.713.331</b>	<b>0,20%</b>



**Aipatutako jarduera ildoen onuradunak 2014an (2013-2014 denboraldia)/  
Población beneficiada en 2014 (temporada 2013-14) por las líneas de actuación citadas:**

LERROA/ LÍNEA	ADIERAZLEA/ INDICADOR	GUZTIRA/ TOTAL	GIZONAK/ HOMBRES	EMAKUMEAK/ MUJERES	%EMAKUMEAK/ MUJERES
0-18	Ikasle kirolariak Irakaskuntzako jarduerak /Deportistas escolares Actividades de Enseñanza	27.140	13.999	13.141	48,42
0-18	Ikasle kirolariak Lehiaketako jarduerak/ Deportistas escolares Actividades de Competición	29.935	17.012	12.923	43,17
0-18 (12-16)	Gazteen Kirol Planeko kirolariak / Deportistas Plan Deporte Juvenil	5.580	2.933	2.647	47,44
ELKARTEGINTZA/ ASOCIACIONISMO	Federazio lizentziak (2012-13 denboraldia) / Licencias federadas (temporada 2012-13)	77.061	63.212	13.849	17,97
GOI MAILA/ ALTO NIVEL	Kirolgiko kirolariak /Deportistas Kirolgi	869	557	312	35,90
	<b>Guztira/ Totales</b>	<b>140.585</b>	<b>97.713</b>	<b>42.872</b>	<b>30,50</b>

#### 4. AZTERKETA EDO HAUSNARKETA KUALITATIBOA/ ANÁLISIS O REFLEXIÓN CUALITATIVA

Ikus daitekeenez, adierazle globalen arabera, ebaluatutako programen eta laguntzen onuradun guztien artean, emakumeak heren bat baino gutxiago dira.

Aurrez esan behar da generoak aurrekontuan duen eragina ebaluatzeko eskuragarri dauden adierazleek ez dutela guztiz islatuko emakumeen kirol jarduera orokorra Gipuzkoan. Adibidez, ezin izan da sartu udaletako kirol jardueraren daturik, nahiz eta 2009ko datuek erakusten diguten udaletako kirol instalazioetan izena emanda dauden emakumeak 75.438 direla (guztira izena emanda dauden pertsonak 159.355 direla kontuan hartuta), hau da, % 47,34.

Erabilgarri ditugun adierazleek esku hartze ildoaren arabeko portzentaje banakatuak ematen dituzte, eta portzentaje horiek % 17,97tik (elkartegintza alorreko emakume onuradunak) % 48,42ra bitartekoak dira (Eskola Kiroleko programan erakusteko jardueretan parte hartzen duten emakume kirolariak).

Azpimarratzekoa da partaidetza ia parekidea dela 0-18 urte bitarteko jarduera lerroan.

Emaitzak aztertzerakoan kontuan hartu behar da Lurraldeko kirol jardueraren errealitatea; izan ere, lortutako datuak interpretatzen jakin behar da: zeintzuk diren kirol jarduerako ohiturak Gipuzkoan eta Administrazioak zer aukera duen ohitura horiek aldarazteko.

Baldintzapen soziokulturalek eragin dute gaur egun horren nabaria den gizon-emakumeen arteko desberdintasuna kirol jardunean. Baldintzapen horien bilakaerari eta Administrazioaren esku hartzeari esker, kopuru horiek aldatzen ari dira berdintasunera hurbilduz; alabaina, kirolaren oinarritzko egitura tradizionalak (klubak eta federazioak) bultzatu duten ereduak eragin handia du eta hori garbi islatzen da emakumeen kirol jardunari buruzko datu orokorretan. Horren adibide da futboleko trebakuntzan parte hartzen duten emakumeen portzentaje baxua (% 17,97%), batez besteko orokorra nabarmen aldatzen duena.



Elkarteen eta federazioen arloan adierazitako desberdintasuna oso adierazgarria da epaileei (% 10,15), teknikariei (% 5,94) eta, bereziki, federazio eta klubetako zuzendaritza karguei dagokienez. Azken horien kasuan, lurralde federazioetako lehendakari kargutan emakumeak % 6,6 badira ere, klubetakoan % 13,89 dira. Azken datu hauek zehatzago agertzen dira 6. puntuko taulan.

Administrazioaren esku hartzea handitzen den neurrian, emakumeen kirol jarduna ere handitu egiten da. Hori dela eta, portzentaje handienak Administrazioak diseinatu eta kudeatutako programetakoak dira. Zehazki, emakumeen parte hartzearen indizeak parekotasunera iristen ari dira ondorengo programetan: Eskola Kirola/ erakusteko jarduerak (% 48,12), Eskola Kirola /lehiaketa jarduerak (% 44,38) eta Gazteen artean Kirola Sustatzeko Plana (% 44,35).

Goi mailan, onuradunen % 35,90a emakumeak dira. Hori horrela da kontzeptu horretan faktore erabakigarria ez delako kirolarien kopurua, emaitzak baizik. Beraz, hemen adierazten diren portzentajeak ez lirateke berdinak izango kontuan hartuko bagenu kirolari bakoitzari berariaz xedatzen zaion aurrekontua, praktikan, gizonezko kirolariei edo taldeei egindako ekarpena emakumezkoiei egindakoa baino handiagoa baita./

Como puede observarse, los indicadores globales sitúan a las mujeres **ligeramente por debajo del tercio del total de personas beneficiarias** de los programas y ayudas evaluados.

Se debe indicar previamente que los indicadores disponibles para evaluar el impacto de género en el presupuesto no van a reflejar totalmente la práctica deportiva general de las mujeres en Gipuzkoa. Por ejemplo, no se han podido incluir datos de práctica deportiva municipal, aunque los datos disponibles de 2009 nos indican que el número de mujeres abonadas a Instalaciones Deportivas Municipales es de 75.438 (sobre un total de 159.355), es decir, un 47,34 %.

Los indicadores disponibles nos dan unos porcentajes desglosados por líneas de intervención que oscilan **entre el 17,97%** que se da en las mujeres beneficiarias del apartado Asociacionismo **y el 48,42%** de las deportistas de Enseñanza del programa de Deporte Escolar.

Cabe destacar la participación prácticamente paritaria en la línea de actuación de 0-18 años.

A la hora de analizar los resultados se debe tener en cuenta la realidad de la práctica deportiva en el Territorio, ya que los datos obtenidos deben ser interpretados a través del conocimiento de los hábitos de práctica deportiva en Gipuzkoa y de las posibilidades de intervención de la Administración para modificar dichos hábitos.

Los condicionamientos socioculturales han propiciado la desigualdad actualmente evidente en la práctica deportiva de los hombres y de las mujeres. La evolución de esos condicionamientos y la intervención de la Administración están modificando positivamente las cifras hacia la igualdad, aunque el modelo mantenido por las estructuras básicas tradicionales del deporte (clubes y federaciones) afecta, debido a su fuerte incidencia, a los datos globales de práctica de las mujeres. Un ejemplo de ello es el bajísimo porcentaje de mujeres (17,97%) con licencia federada, que altera considerablemente la media global .

La desigualdad señalada en el ámbito asociativo y federativo, es significativa en lo que respecta a jueces (10,15%) y personal técnico (5,94%) y, en el caso de los cargos directivos de las federaciones y clubes, que en lo relativo a la presidencia de las federaciones territoriales es de un 8,7%, y en la de los clubs de un 13,89%. Estos últimos datos figuran más detallados en la tabla del punto número 6.





A medida que se produce una mayor intervención de la Administración, se constata una mayor práctica deportiva de las mujeres. Es por ello por lo que son los programas diseñados y gestionados por la Administración los que presentan los mayores porcentajes. En concreto, tanto Deporte Escolar / Enseñanza (48,42%) como Deporte Escolar / Competición (43,17%) y PDJ (47,44%) presentan unos índices de participación de las mujeres que se van acercando a la paridad.

En Alto Nivel el 35,90% de las personas beneficiarias son mujeres. Esto es debido a que en este concepto no es la cifra de practicantes un factor determinante, sino los resultados. Por ello, los porcentajes que se señalan no serían los mismos si consideráramos el presupuesto específico que se destina a cada deportista ya que, en la práctica, la aportación a deportistas o equipos masculinos es mayor que la destinada a femeninos.

## 5. GAITASUNEN INGURUKO HAUSNARKETA/ REFLEXIÓN SOBRE EL ENTORNO DE LAS CAPACIDADES

### 0-18 jarduera lerroa:

Jarduera lerro horren helburua hau da: ikasleek aktibitate fisikoa eta kirola egiteko ohitura bereganatzea eta heldutasunean ohitura horiek mantentzea. Hori dela eta, ariketa fisikoa lotura handia du **osasunarekin**, kirol jarduera sustatzen denez eta gure garaiko arrisku garrantzitsuenetako bati (sedentarismoa) aurre egiten zaionez. Bestalde, kirolean trebatu eta kirola egiteak ikasleari lagunduko diote, txikitik hasten denetik jadanik, gorputzaren trebetasun, gaitasun eta potentzialtasun berriak aurkitzen eta, era berean, osasuna hobetzen eta bere osasun egoeraz jabetzen.

0-18 jarduketa lerroak helburu osagarriak planteatzen ditu; esate baterako, haurren garapen integrala balioen **hezkuntzaren** bidez. Ezarritako arauak betetzen eta aurkako ekipoarekin begirunez jokatzeko erakustea funtsezkoa da jarduketa honetan, gizarteak ez baitu gehiegi laguntzen horretan, erreferentziako kirolarien portaera batzuek eta gurasoen jarrera batzuek eraginda. Orobat, arau orokor batzuk ezartzen dira, non lehentasuna ematen zaion parte-hartzeari lehiaketaren gainetik, edo adingabeari egokitzen jakiteari adingabeak helduen kiroleko araudiei egokitzearen gainetik.

Adin txikitik kirol ohiturak hartuz gero, horrek asko lagunduko du **denbora libreaz kirol jardueren eskutik** egoki baliatzen.

**Mugikortasun plan bat** landu da, zeinaren egitekoa den garraio publiko edo kolektibo arrazionalki erabiltzea kirol lehiaketen joan-etorrietan, helburua baita dauden baliabideak optimizatzea eta desplazamendu partikularrak saihestea. Beste aldetik, **lurralde plangintza** kontuan hartu da Kirol Zerbitzuko plan eta programak diseinatzean, lurralde plangintzak garrantzia baitu baliabideak arrazionalizatu eta optimizatzeko orduan.

Eskolako garaia garrantzizkoa da **pertsonen sozializazioarako**. Programako kirol jarduerak gizarte integrazioa sustatzen dute, eta ikuspegi horretatik mesede egiten diete bazterketako aukera gehien duten kolektiboak. Integrazio hori gerta dadin, kirol rolak era askotakok izan daitezke; esate baterako, izatea edo kirolaria, edo arbitroa, edo kudeaketako postu batean aritzea.

### Elkartegintza jarduketa lerroa:

0-18 jarduketa lerroan aipatu denak, nahiz eta beste maila baterako eta beste adin tarte batzuetarako aipatu den, balio du Elkartegintza jarduketa lerroko ere, atal hauei dagokienez: **osasuna, hezkuntza eta jakintza, mugikortasuna eta lurralde plangintza, denbora libreaz eta kirol jarduerak, eta komunitatean**



**parte hartzea.** Aurrekoari zera erantsi behar zaio: lerro honek ateari ireki diezazkieke emakumeei lan saritua izateko, emakume horiek izan baitaitezke, esate baterako, kirol erakunderen teknikariak eta kudeatzaileak.

### **Goi maila jarduketa lerroa:**

Goi maila jarduketa lerroa bat dator Elkartegintza lerroarekin zenbait gaitasunetan:

**hezkuntza eta jakintza, mugikortasuna eta lurralde plangintza, lan saritua eta gizarte partaidetza./**

### **Línea de actuación 0-18:**

El objetivo de esta línea de actuación está enfocado hacia la adherencia del alumnado a unos hábitos de práctica deportiva que serán permanentes en su madurez, por lo que está muy relacionado con objetivos de **salud** al potenciar la actividad física, y, por tanto, combatir uno de los factores de riesgo más importantes de nuestro tiempo: el sedentarismo. Por otra parte, el aprendizaje y la propia práctica deportiva van a descubrir al alumnado nuevas destrezas, capacidades y potencialidades de su cuerpo que van a redundar en un mejor estado y conciencia de su salud, ya desde la corta edad de su práctica.

La línea de actuación 0-18 plantea objetivos complementarios, como el desarrollo integral del niño y de la niña a través de la **educación** en valores. Acciones de inculcación del respeto a las reglas que se han establecido o a los componentes del equipo oponente se consideran fundamentales en una actividad en la que la sociedad, a través de algunos ejemplos de deportistas de referencia o de determinadas actitudes de padres y madres no ayudan demasiado. También se establecen unas reglas generales por las que se priman los valores de participación sobre los de la competición, o los valores de adaptación al o la menor sobre los de adaptación de los menores a los reglamentos del deporte adulto.

La consecución desde edades tempranas de hábitos deportivos incide marcadamente en una adecuada utilización del **tiempo libre** en forma de **actividades deportivas**.

Se ha desarrollado un **Plan de Movilidad** buscando como objetivo la utilización racional del transporte público o colectivo en los desplazamientos a competiciones deportivas, optimizando los recursos disponibles y tratando de evitar desplazamientos particulares. Por otra parte, la **planificación territorial** está presente en el diseño de todos los planes y programas del Servicio de Deportes, al tener en cuenta la importancia de la misma a la hora de racionalizar y optimizar recursos.

Las edades escolares son fundamentales en la **socialización de las personas**. Las actividades deportivas del programa fomentan y ayudan a la integración social de aquellos colectivos que presentan mayor probabilidad de exclusión. Esta integración se puede llevar a cabo desde el rol de deportista, de técnico/técnica, de árbitro/árbitra o de puestos de gestión.

### **Línea de actuación Asociaciónismo:**

Lo señalado para la línea de actuación 0-18, a otro nivel y en otras franjas de edades, es válido también para la de *Asociacionismo* en lo que compete a las capacidades **salud, educación y conocimiento, movilidad y planificación territorial, tiempo libre y actividades deportivas y participación social en la comunidad**. A ello hay que añadir la incidencia de esta línea en la posibilidad de acceso de las mujeres a un trabajo remunerado, bien sea como técnica o como gestora de entidades deportivas.

**Línea de actuación *Alto Nivel*:**

La línea de actuación de *Alto Nivel* coincide con la de *Asociacionismo* en varias capacidades: **educación y conocimiento** (en su aspecto de **conocimiento**), **movilidad y planificación territorial**, **trabajo remunerado y participación social**.

**6. EGIN AL DA ANALISI EDO IKERKETA BEREZIRIK? EGIN BADA AZALDU/  
SE HA REALIZADO UN ANÁLISIS O ESTUDIO ESPECÍFICO? SI ES ASÍ EXPLICA**

2014ko urtean, Gipuzkoako federazio eta klubei eskatu zaie zuzendaritzako kideen kopuruari buruz informazioa eman dezaten, sexuen arabera banatuta, horrela betez neurri hau: klausulak sartzea, baloratzeko emakumeen presentzia Gipuzkoako Foru Aldundiaren diru laguntzetan eta kontratazioetan lehiatzen diren kirol entitateen zuzendaritzan eta pertsonal teknikoan. /

En 2014, dentro de la medida “Incorporación de cláusulas que valoren la presencia de mujeres en la dirección y entre el personal técnico de las entidades deportivas que concurren a las subvenciones y contrataciones de la DFG” se ha solicitado a las federaciones y clubs guipuzcoanos información acerca del número de miembros en las directivas desglosado por sexos.

FEDERAZIOAK/ FEDERACIONES	EMAKUMEAK/ MUJERES	% EMAKUMEAK/ MUJERES	GIZONAK/ HOMBRES	GUZTIRA/TOTAL
Lehendakaria/ Presidente	4	8,70%	42	46
Lehendakariordea/ Vicepresidente	5	12,82%	34	39
2. lehendakariordea/ 2º vicepresidente	0	0%	5	5
Idazkaria/ Secretario	15	40,54%	22	37
Diruzaina/ Tesorero	6	21,43%	22	28
Bokala/ Vocal	39	22,81%	132	171
Beste batzuk; aholkulari juridikoa/ Otros : asesor jurídico	6	13,95%	37	43
Beste batzuk/ Otros	1	25%	3	4
<b>FEDERAZIOAK GUZTIRA/ TOTAL FEDERACIONES</b>	<b>76</b>	<b>20,38%</b>	<b>297</b>	<b>373</b>

KLUBAK*/CLUBS *	EMAKUMEAK/ MUJERES	% EMAKUMEAK/ MUJERES	GIZONAK/ HOMBRES	GUZTIRA/ TOTAL
Zuzendaritzakoak guztira/ Total miembros directiva	124	21,27%	459	583
Lehendakaria/ Presidente	10	13,89%	62	72
Lehendakariordea/ Vicepresidente	12	17,91%	55	67

\* Kluben kasuan, Gipuzkoako Foru Aldundiari diru laguntzak eskatu dizkietenetik atera dira datuak.

\* En el caso de los clubs, los datos se han obtenido de los clubs solicitantes de subvenciones a la DFG.



Datuak adierazgarriak dira eta zuzendaritzako organoetan ezberdintasunak daudela azaltzen dute./  
Los datos son significativos y demuestran la desigualdad existente en los órganos directivos.

**7. AURREIKUSTEN DIRA ALDAKETAK HOBEKUNTZAK SARTZEKO GENERO IKUSPUNTUTIK?/  
SE PREVEN INTRODUCIR CAMBIOS, MEJORAS DESDE EL PUNTO DE VISTA DE GÉNERO?**

Klausulak sartzea, baloratzeko emakumeen presentzia Gipuzkoako Foru Aldundiaren diru laguntzetan eta kontratazioetan lehiatzen diren kirol entitateen zuzendaritzan eta pertsonal teknikoan” neurriaren barruan, Kirol Zerbitzuaren asmoa da diru laguntzen oinarrietan dauden baldintzak berrikustea eta baldintza horiek eguneratu behar diren aztertzea. Aztertzen ari gara ea saritu daitekeen emakumeen presentzia federazio eta klubuen zuzendaritza organoetan, laguntza ekonomiko gehigarriak jarriz./

Dentro de la medida “incorporación de cláusulas que valoren la presencia de mujeres en la dirección y entre el personal técnico de las entidades deportivas que concurran a la subvenciones y contrataciones de la DFG”, desde el Servicio de Deportes se prevé revisar las condiciones ya insertadas en las bases de subvenciones y analizar la necesidad de actualizar las mismas. Se está estudiando la posibilidad de incentivar la presencia de mujeres en los órganos directivos de las federaciones y clubs a través de las ayudas económicas adicionales.

---